

Depósito Legal P-237/87

#### CONCEJALIA DE EDUCACION Y CULTURA. AYUNTAMIENTO DE DUEÑAS 10 DE AGOSTO DE 1992 - N.º 5

SU	MARIO:		pág
	SOPORTALES		2
	PAGINA LITERARIA		3
	LOS TOROS, por Arsenio López	Huerta	4 y 5
	HERMANO RAFAEL		7
	RINCON VERDE		8
	GRETA Y LOS GARBO, entrevisto		9
	SUGERENCIAS Y PASATIEMPOS	i 1	0 y 11
	EPISTOLARIO		12
	DUEÑAS calles y caminos Cu		
	ne ne	ocno pad	mas

#### **EDITORIAL**

Verano. El pueblo tiene otra cara en verano. Hacer la vida en la calle, los paseos, las terrazas hasta de madrugada, los encuentros. ¿Qué tendrá ese solazo que nos produce sensaciones tan contradictorias? Nos aplana y nos estimula. Nos deja exhaustos y nos llena de ganas de juergas y jaranas.

El calor es en química dinamismo, jolgorio, moléculas que bullen, bailan, se encuentran y se alejan, lo mismito que nosotros en este mes de agosto.

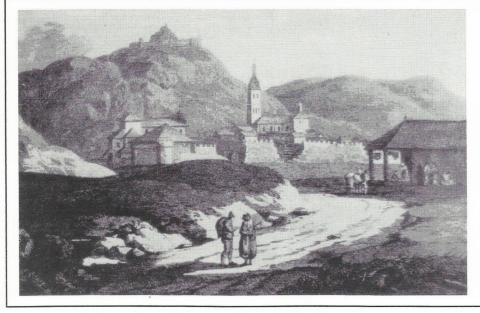
Nos olvidamos de los grandes problemas y disfrutamos de la conversación de los amigos en esas noches al fresco con el cielo claro cuajado de estrellas.

Vivir en un pueblo como el nuestro tiene la ventaja de estar siempre entre viejos conocidos, sentirse rodeado de esa gente, a la que vemos casi todos los días o casi todos los años. Sabemos de que pié cojeamos cada uno. Pero el verano nos pone morenos, con el guapo subido, de buen talante y el ánimo preparado para dormir poco, disfrutar mucho y no parar en casa más de lo imprescindible.

Es el primer verano de La Eñe. Mucha gente la va a conocer ahora. Con éste son ya cinco números en los que estamos poniendo un montón de ilusiones.

Tenemos "corresponsales" repartidos por el mundo, como los grandes rotativos, ya en Bolivia, pronto en Montpellier, (todos de Dueñas claro); quizá dentro de poco nos manden también colaboraciones desde Bilbao, Madrid o cualquier sitio personas que como usted nos están leyendo este mes de Agosto.

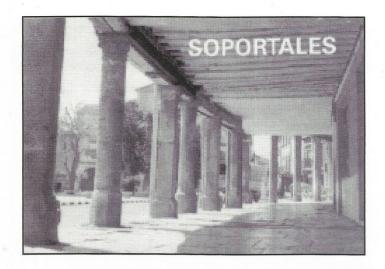
Se trata de reunir en pocas páginas la opinión de un montón de personas que tienen contacto con Dueñas de una forma u otra y por los motivos que sean andan por ahí desperdigadas. Una invitación amable para los que estamos por aquí siempre y para los que llevan un rinconcito de Dueñas en el corazón y en la memoria.



Alrededor de 1800 un viajero cruzaba Dueñas.

Al regresar a Londrés, seguramente de memoria y de ensueño, hizo un dibujo de la imagen que recordaba. Así plasmó a DUEÑAS: San Agustín, la torre de la iglesia (transfigurada) la muralla y EL CASTILLO. Es la única imagen que guardamos de él.

En el próximo número (octubre) de LA EÑE publicaremos este grabado en tamaño más grande para que se pueda enmarcar y conservar un testimonio de la fe ciega que le hemos guardado desde hace siglos.



LA EÑE es una revista bimestral editada por la Concejalía de Educación y Cultura del Ayuntamiento de Dueñas (Palencia).

DIRECTOR

CONSEJO DE REDACCION

Félix Pinedo

Angel Bayón, César Bilbao, José Millán, Nieves Ortega, Isabel Torres, Juan Carlos Ve-Iasco, Feli Villullas, Horacio del Barrio.

**FOTOGRAFIA DIBUJOS** 

Manolo Millán.

José Luis Santamaría.

El número 5 de LA EÑE sale el 10 de agosto de 1992. Su periodicidad es BIMESTRAL.

El próximo número saldrá el 10 de octubre de 1992.

Todas las personas o entidades que quieran publicar algo pueden dirigirse al Ayuntamiento. Se ruega que los originales estén escritos a máquina o con letra muy clara. Las fotografías o dibujos en blanco y negro.

La inclusión de las colaboraciones las decide el Consejo de Redacción

Todos los que quieran insertar algún anuncio por palabras pueden hacerlo gratuitamente, entregando sus mensajes en el Ayuntamiento antes de la fecha de cierre de la edición.

Para el número 6 de la revista cerrará el 15 de septiembre de 1992, no pudiendo admitirse ningún escrito a partir de entonces.

Cada ejemplar de LA EÑE cuesta 100 pesetas que se destinarán a actividades de carácter cultural.

**CARTAS AL DIRECTOR** 

Si alguno de los lectores de LA EÑE quiere hacer algún comentario rectificando o sugerencia a lo aparecido en la revista tiene a su disposición el apartado de CARTAS AL DIRECTOR.

#### SUSCRIPTORES DE HONOR

#### SS.MM. LOS REYES DE ESPAÑA D. JUAN CARLOS I Y DOÑA SOFIA



#### **ACTIVIDADES CULTURALES**

#### FOTOGRAFIA ANTIGUA EN EL HOGAR DE LA TERCERA EDAD

Durante el mes de agosto en el salón de lectura del Hogar podrán todos recuperar las imágenes de la memoria.

Javier y Tere (el equipo de dirección) han ido recopilando y preparando minuciosamente el material que los asociados iban descubriendo en los viejos álbumnes. Así habrá fotografías familiares, viejos marcos y hasta antiguas cámaras. Acercarse a la exposición será como encontrarnos de nuevo.

Los días 14, 15 y 16 de agosto

#### PRIMERA FERIA DE ARTESANIA

Del 1 al 30 de agosto

#### EXPOSICION DE PINTURA Y ESCULTURA.

Ambas muestras se instalarán en el Patio de Arcos y en los locales de lo que será la biblioteca. Por primera vez llegan artesanos y artistas a Dueñas a mostrar su trabajo y a vender sus obras artísticas. Habrá que preparar ahorros; gastar en arte es ganar en futuro.

#### **EXPOSICION DE FOTOGRAFIA**

Las mejores imágenes obtenidas durante el RECORRIDO FOTOGRAFI-CO DE DUEÑAS, realizado a primeros de julio por más de cincuenta aficionados (amparados por el Grupo Palencia de Fotografía y Cine).

Día 15 de agosto

#### JUSTAS POETICAS IBEROAMERICANAS

Desde hace 26 años Dueñas y los Poetas de la Lengua Española corren justas. Es cita altamente obligatoria y gozosa. Serán después de misa en el AULA FRAY LUIS DE LEON. Cerca de trescientos poetas han soñado con este 15 de agosto del 92. Uno sólo de ellos (el mejor) tendrá el Botijo de Oro. Los demás la dicha de entregarlo.

#### CAMPAÑA NO ENSUCIO

EL 1º DE CADA MES SERVICIO GRATUITO DE RECOGIDA DE GRANDES ENSERES. AVISANDO AL AYUNTAMIENTO PARA INDICAR LA DIRECCION.

RECOGIDA DE PILAS DE BOTON (LAS PEQUEÑAS DE LOS RELOJES, ETC.) EN EL AYUNTAMIENTO. NO LAS TIRE A LA BASURA NI A LAS ALCANTARILLAS.

RECUERDE A LOS CHIQUITOS QUE LAS BOLSAS DE LOS HELA-DOS HAY QUE TIRARLOS A LAS PAPELERAS.

NO ENSUCIE DUEÑAS. MUCHAS GRACIAS

### n día de caza

Por Isaac Olmos Ferrer Miembro de la Sociedad de Cazadores Virgen de Onecha

...Se había atrasado la apertura de la veda en Dueñas hasta mediados de noviembre por culpa de la sequía; me extrañó no oir tiros por La Quemada. Lo primero que vi fue un cazador echando juramentos.

¿Qué pasa, amigo? Que me encuentro la liebre en la cama, la levanto, la dejo andar un poco, la disparo, se me come los dos tiros jy a criar! jen otra época la habría acribillado en la cama misma!

Ladera arriba encontré a una cuadrilla que almorzaba.

-Qué ¿reponiendo fuerzas?

-No. Por hoy ya hemos cazado bastante; almorzamos y para casa. Eran cinco y entre todas las perchas llevaban diez perdices y dos liebres. Más adelante bajaba hacia el pueblo otra cuadrilla.

-¡Pronto volveis! ¿No hay caza? -les pregunto.

-Sí, pero las perdices están muy cansadas y las cogen los perros o las tienes que tirar a peón; así lo dejamos para otro día.

Alguno llevaba escopetas de un solo tiro.

-¿Cómo es eso?-les dije.

-Bastantes ventajas tenemos los cazadores -me dijo uno de ellos-.

-Hay muchas oportunidades para abatir la caza, con una escopeta de un

sólo tiro hay que afinar y, si fallas, mejor para ella.

Mientras charlábamos uno de la cuadrilla levantó un bando ladera abajo, sobrepasó a otra cuadrilla que venía en nuestra dirección... Absolutamente nadie disparó un solo tiro.

La caza hay que sudarla; levantarla, conducirla, abatirla y cobrarla uno mismo... ese bando no era el nuestro. Vamos; que no nos lo habíamos suda-

Seguí mi camino y me sorprendió un cazador dándose la gran paliza por un barbecho detrás de un bando de perdices, en plena carrera veo que le sale una liebre y que no le hace el menor caso; sigue corriendo como un loco detrás del bando

–¿Cómo se te ha ido esa liebre? –Yo voy a las perdices; no busco la liebre y si no la busco no tengo por qué dispararla.

Extrañado ante circunstancias tan excepcionales volé un bando, lo perseguí y, en una acequia, se puso el perro en muestra; levantó la perdiz a mi orden, me eché la escopeta a la

ME DESPERTE!



Es sorprendente cuánto se ha escrito acerca de nosotros mismos; de las gentes y de las cosas de Dueñas. Esta ciudad ha empeñado muchas veces su hacienda para acoger a poetas y escritores. Esta columna será soporte de una pequeña antología de

## CUANTO HAN DICHO

Y es de ley comenzar con el creador de las Justas Poéticas, por cuyo empeño y poder de convocatoria celebramos este año la edición 26.

En 1977 ANDRES QUINTANILLA BUEY publica "Las coplas del Botijero"; un pequeño libro de versos que habrá de volver a reeditar pues no es justo que no esté en cada hogar de Dueñas. He aquí dos fragmentos de barro y oro:

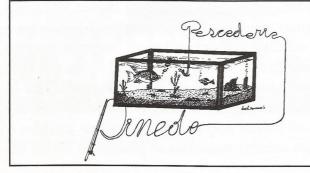
#### **BOTIJERA**

Botijera, te aseguro que cuando llegue la nieve, ni yo estaré para verla ni tú estarás para verme. Estaremos detenidos en sabe Dios que corriente. Botijera, botijera, escóndeme donde siempre y no permitas que nadie siga mi rastro y me encuentre. Esta noche, en tu botijo ha penetrado el relente. Rómpele, no vaya a ser que beba yo y me envenene.

#### DOS DECIMAS

Juran cuando hay que jurar y cuando hay que rezar, rezan. Puestos a vivir, empiezan cuando es hora de acabar. Reir, apenas; llorar sí, pero valientemente. Desde los pies a la frente conducta de hombres enteros. Que tienen los botijeros condición de buena gente

IV
Los botijeros de casta
beben juntos, codo a codo.
beben, viven de este modo
hasta que Dios dice basta.
Beben en pie, unidos, hasta
que se cansan de vivir.
Siempre en vela, hasta sentir
fatiga en el corazón
En cambio, de niños, son
niños de mucho dormir.



#### alosario

—Esto es la boca de la estufa; que no vean cómo tira, con medio manojo prende. Cuando nació el chico la enrojé tanto que se nos quemaban las suelas de las zapatillas...

- −¿Y hacen el fuego en el suelo?
- -Gloria le decimos. Bajen, bajen...

El alma tenías tan clara y abierta que yo nunca pude entrarme en tu alma.

—Anda que no hay aquí obra. Meter luz, traer agua, poner gres en el suelo... las paredes quedarían bien forradas de madera. ¿Y esta viga tan enorme aquí abajo?

- -Me la dió mi suegro yo que sé los años. Es de roble.
- -Pero no vale para nada.
- −¿Cómo que no vale, señora? Es la prensa del lagar.
- -Ni de adorno; abulta demasiado.
- -Pues a ver cómo la saca
- Ya verán los arquitectos

Busqué los atajos angostos, los pasos altos y difíciles, a tu alma se iba por caminos anchos.

—Esto va a gustarles: la galería. La de geráneos que tenía mi difunta. Todas la tenían envidia porque dá el mediodía que es el mejor sol. Y miren que vistas...

—Podridita entera. Habrá que hacerla de peuvecé; es caro pero lo más práctico. Y, de paso se cubre y sirve hasta de trastero.

—Yo también la cerre con una red. Y más de treinta parejas de canarios tuve. Regalaba las crías porque no saben qué alboroto se mangaba.

Preparé alta escala
—soñaba altos muros
guardándote el alma—
Pero el alma tuya
estaba sin guarda
de tapial ni cerca.

- −¿Y dónde está el servicio?
- -Baje al corral; no la ve nadie.
- −¿No hay cuarto de baño?
- -Que hacer. En el corral. Lo pusimos hará diez años; está nuevo.
- −¿Y no hay más?

—No señora. La pila de la cocina y el vater. También usábamos un balde; por ahí andará. Ese entra en el precio.

> -Te busqué en la puerta estrecha del alma, pero no tenía, de franca que era, entradas tu alma.

- −¿Y no rebaja nada el precio?
- -No señor. si lo tiene lo paga y si no, tan amigos. Pero todo junto y en billetes.
- -Podía descontar el pico.

—Y podía venderla más cara, porque para ir a la Residencia no tengo prisa. Pero ya no hago aquí nada. Los gastos los pagan ustedes.

—Entonces quedamos mañana a las once. Ya hablaré con el notario. No se olvide llevar las escrituras.

¿En dónde empezaba?

¿Acababa en dónde?

- -No hemos hablado de la fruta.
- −¿De la aué?
- -De las guindas, y las nueces, y los albérchigos.
- −¿ Cuáles?
- —Las que haya si no hiela. Son mías. De aquí a que se haga la escritura... pasan dos meses.
- -Bueno, hombre, pues viene usted y se lo lleva. Ya diré que no los corten todavía.
- −¿Va a quitar los frutales?
- -De aquí a allá va la piscina...
- –iLa madre!
- −¿Decía?
- -Que a las once ¿no?
- -A las once.

Me quedé por siempre sentado en las vagas lindes de tu alma

Isabel Torres con Pedro Salinas



# LA FIESTA HOY

Soy de aquellos que creen que la Fiesta de los Toros la más genuina y singular de nuestras expresiones culturales, está atravesando por uno de sus momentos de mayor esplendor y pujanza. Ya sé que esto es una afirmación discutible, y que más de un lector se mostrará radicalmente disconforme con ella. Alguno habrá de haber también que no pueda continuar con la lectura de estas líneas ante tamaño dislate.

Con frecuencia he oído a aficionados mayores, con solera y que tienen todo mi respeto, afirmar que la Fiesta está en decadencia, que los toros no valen "ni un duro" y los toreros "ni un real".

Claro que algunos de ellos también afirman que los goles de antes eran los buenos y que Induraín no le habría de durar a Berrendero ni una etapa. Cualquier tiempo pasado fue mejor, piensan algunos, llevados por la nostalgia de sus veinte años, que es un sentimiento tan noble como difícil de vencer y fácil de compartir.

No quisiera entrar en polémica con nadie y sobre todo en una polémica que habría de resultar estéril.

Nadie podría decir, con absoluta razón, que Juan fue mejor que José, o viceversa. Sino tan solo señalar que el uno le gustaba más que el otro. Ya que tratándose de diestros que ejercen bien su labor, con maestría y arte, cada aficionado ha de tener un modelo o arquetipo de lo que ha de ser el arte del toreo.

Pero mi primera afirmación está hecha con una pretendida y sincera objetividad en quien lleva vistas muchas corridas de toros, durante bastantes años, y que ha visto con fruición y deleite viejos reportajes cinematográficos de no menos viejas épocas.

Todo ello me ha llevado a esa impresión de que con la quietud, temple y gusto con que se torea en estos último veinticinco años no se ha toreado jamás. Es probable que muchos sean los elementos que han ayudado a ello: un tipo de toro de mayor nobleza (¡no más pequeño, no!), una concepción del rigor estético más depurada, una teoría de las suertes más refinada... serían algunas de ellas y a las que podían ser añadidas, sin duda, otras más.

Por todo creo que estamos viviendo una cierta edad de oro del toreo. Y varios son los elementos que avalan tal afirmación, o que les sirven de epígono y continuación: a los toros va más gente que nunca; se celebran más corridas y novilladas (sí, también novilladas) que jamás; los medios de comunicación dedican cada vez más tiempo imágenes y espacio a la Fiesta; los toreros siguen siendo personas de notable relieve social, admirados y envidiados; los toros son un acontecimiento social y económico de notable magnitud; los jóvenes se han incorporado a la Fiesta y han vuelto a ocupar los tendidos; las plazas se llenan como jamás; muchos pueblos y ciudades construyen nuevas plazas de toros; las



Suente de Varas

escuelas taurinas, crisol de futuras figuras, son más y más numerosas; los poderes públicos han elevado a rango de Ley, por primera vez en España, la normativa suprema que rige las corridas de toros... Y así podríamos seguir apuntando y adelantando argumentos que avalasen nuestra tesis, que es, por otra parte, compartida por multitud de críticos y aficionados.

Y sin embargo hay también gran cantidad de elementos de preocupación que surgen de cara al futuro de la Fiesta. Y casi todos ellos vinculados al toro, a sus condiciones y a su evolución. Pa-

rece cierto que últimamente se están pudiendo observar elementos nocivos para la fiesta en una apreciable degeneración de la casta en el toro. Y la casta, más que cualquier otra condición, es el valor fundamental en el toro de lidia, y precisamente aquella que se ha sacrificado en aras al descubrimiento de un tipo de toro en que la nobleza sea su característica predominante. Iríamos camino así de conseguir ese tipo de "toro-artista", que tan cursi como peligrosamente, describiera un famoso ganadero. El artista, el dominador, debe ser el torero; el toro ha de ser bravo, codicioso y con casta. Si a eso añadimos otras condiciones como nobleza, fijeza, etc., habremos conseguido el



" EL arreste"



Suerte Suprema (Volupie)

animal ideal, el toro de lidia que, en unión de las actuales condiciones del toreo de hoy, había de llevar a nuestra Fiesta a la cima más alta donde jamás se haya encontrado.

#### Texto: ARSENIO LOPE HUERTA

Abogado y Economista. Ha sido Alcalde de Alcalá de Henares. Gobernador Civil de León y actualmente Delegado del Gobierno de Castilla-León. (Es un gran estudioso y aficionado del arte taurino).

Ilustraciones: TAUROMAQUIA
PABLO PICASSO

#### RINCON VERDE

#### **REFLEXION SOBRE LA AGRICULTURA**

Retrocediendo en el tiempo, vemos que nuestros abuelos agricultores tenían muy claro: producir lo más posible y aumentar el rendimiento de sus parcelas. Los medios que tenían, a grandes rasgos, era arar lo más profundo, aportar la mayor cantidad posible de estiercol y en general "saber cultivar". Lo reflejaba claramente el dicho popular: "Abona mucho, ara profundo y c... en los libros de agricultura.

Su agricultura llamada tradicional, estaba basada en la autosuficiencia. Producían su propia semilla, utilizaban abonos naturales, los piensos se obtenían de su producción, ... es decir un elevado nivel de reempleo. El capital fijo, era el mismo y las inversiones mínimas.

Los cultivos se centraban casi en exclusividad en el cereal, la vid y leguminosas. Con la llegada de la tecnología, la agricultura comienza a evolucionar, (sembradoras, veldadoras,...), siendo el tractor y la cosechadora, los dos elementos que marcan esta evolución tecnológica, (años 1950-1960). Con la introducción de un gasto energético exterior a la explotación, comienza un proceso en el que va disminuyendo la necesidad de mano de obra, y en una proporción inversa a la dependencia de la tecnoligía. Aperos cada vez más especializados y un aumento de ellos en una explotación media.

Aparecen nuevos cultivos, remolacha, girasol, alfalfa,... y la transformación del abonado, de orgánico a abono mineral.

Se pone a disposición constantemente de los agricultores, de semillas nuevas, más seleccionadas, y con mayores techos de producción,...

Como consecuencia de esta evolución ha aumentado la producción por Ha. pero no por ello una mayor rentabilidad en la explotación. (En épocas pasadas un agricultor vivía con 75 Has. de secano; hoy una explotación necesita mínimo 125 Has., para el mismo resultado).

El agricultor ha pasado, en poco tiempo, a elevar mucho su capital fijo, (tierras, maquinaria y construcciones), y su capital circulante, (simientes, herbicidas, abonos,...). Ya no tiene tan alto reempleo, sino que los "inputs" para su producción los adquiere en el mercado.

Todo esto trae como consecuencia primaria que el agricultor de hoy, debe de ser tan buen cultivador como administrador.

La entrada de nuestra agricultura en la Comunidad Europea, aporta como consecuencia, entre otras, que en política agraria muchas de las medidas se toman en el P.A.C.

Los acuerdos más importantes alcanzados hace pocas fechas por los miembros del citado P.A.C., que son los Ministros de Agricultura de los Países Comunitarios, tras más de dos años de discusiones, son:

- \* Contención de los gastos FEOGA-GARANTIA.
- \* Aplicación de medidas de acompañamiento, encaminadas a facilitar el abandono de la superficie de cultivo.
  - \* El cese de la actividad de los agricultores mayores de 55 años.
  - \* Una política de reforestación y atención al medio ambiente.

Para controlar el gasto del FEOGA-GARANTIA se ha determinado congelar y rebajar los precios de los productos que son excedentes, (cereal-pienso, remolacha,...)

Los precios del ceral-pienso serán de 16,8 ptas./kg. en 1993 y de 15,5 ptas./kg. y 14,2 ptas./kg. en años sucesivos, arbitrándose para estos tres años una ayuda directa de 3,2 ptas./kg., 4,5 ptas./kg. y 5,8 ptas./kg. respectivamente.

El girasol se mantiene el actual sistema de ayudas compensatorias.

El trigo duro se bonifica con 38.820 ptas./ha.

El precio de la remolacha se deprecia en un 4%.

La reforestación y protección del medio ambiente se acompañará de medidas variables que van con las bonificaciones desde las 12.940 ptas./has. a las 129.400 ptas./ha.

Todas estas medidas están encaminadas ha eliminar de nuestra agricultura los productos excedentes como son, la cebada y la remolacha. La cebada con un rendimiento de 2.600 kgs./ha. disminuye enormemente la rentabilidad de las explotaciones agrícolas. La remolacha con una caida del 4% en su precio hace nula su rentabilidad.

¿Cuáles son las perspectivas de nuestra agricultura, teniendo en cuenta que estamos en una zona eminentemente cerealística.

En cuanto a los cereales, disminuir en la mayor medida de lo posible, el capital circulante, (gastos de laboreo e imputs....) y ajustar el capital fijo de una explotación, (maquinaria, terrenos...) Otras alternativas serán el cultivo de trigo duro, recordando que este cereal necesita una integral térmica mayor de la que disponemos en nuestra zona, aunque pensando en la compensación puede resultar atractivo.

El girasol puede estar en el mismo caso mencionado anteriormente, puede ser atractivo por su subvención. Otras alternativas las podemos señalar en el cultivo de leguminosas y plantas aromáticas.

En los regadíos la opción más interesante es la reforestación. Ayudas, préstamos y anticipos pueden hacerlo interesante y atractivo.

Las conclusiones que podemos extraer son que el agricultor va a depender de las compensaciones y medidas complementarias, supeditado a los recursos financieros que se aporten y como se apliquen. Hasta el momento solo hay declaración de "buenas intenciones", faltan los acuerdos concretos, que es lo que el agricultor entiende.

Otro factor determinante, y no menos problemático, es el excedente de mano de obra en el sector, siendo necesaria su reutilización en el sector agrario, ya que dadas sus características, no puede ser absorvida por ningún otro sector.

Estamos ante una reestructuración y reconversión igual o mayor a la ocurrida en los años 60. Al hombre del campo le esperan grandes cambios, que sin lugar a dudas superará, pero no sin grandes sacrificios.

Miguel Angel Masa Simón Ingeniero Técnico Agrícola



#### Por N. ORTEGA

Con ustedes: ¡GRETA Y LOS GARBO!

-Contadme, ¿Cómo empezó todo esto? ¿De quien partió la idea de cantar, grabar maquetas para mandarlas a las emisoras? ¿Os ha costado mucho llegar?

(Hablan Beatriz y Belén, los demás tienen otros compromisos).

Greta: – Esto es la música es algo que llevamos con nosotras, muy hondo, desde que eramos muy pequeñas. No era un mero hobby, y hemos trabado mucho para conseguir una verdadera cultura musical.

Belén: – Estábamos cada uno por nuestro lado. En distintos grupos. Beatriz es la que desde pequeña por la voz tan buena que tenía empezó en Madrid de una forma más profesional.

Greta: – Trabajé con Emilio Aragón en el programa "Ni en vivo ni en directo" y hacia coreografía con Bob Niko y además iba al colegio como una niña normal. Esto suponía muchísimo esfuezo y continuos viajes. Por eso nos hace gracia que digan que nos ha llegado el éxito tan jóvenes. (Beatriz/Greta, la pequeña, tiene diecinueve años).

La idea de unirnos partió de Nacho, pero nunca nos lo habíamos ni siquiera imaginado, aunque por supuesto cantábamos en casa y ensayábamos a veces.

-¿Con qué tipo de estilo os identificais más? ¿Cuáles son los grupos y los cantantes a los que más admiráis?

Greta: – Nos gustan muchos estilos, con tal de que tengan calidad. Lo que pasa es que somos unos enamorados de la música soul. Lo mejor que te puede pasar cuando grabas un disco es que tenga pop, rock, boleros, porque así se ven las posibilidades, pero la verdad es que nosotros siempre tiramos a cantarlo en plan negro.

Prince, M. Jackson son geniales, pero hay muchos muy buenos de los que aprender.

-¿Creeis que la gente de vuestra edad tiene cultura musical o, se centran solamente en la música más comercial que manejan las grandes multinacionales? ¿Qué os parece la música bakalao?

Greta: – Los cuatro coincidimos en que nos pone nerviositos la música repetitiva, tipo bakalao. Siempre hay gente que se deja llevar. Pero los culpables con las grandes multinacionales que deberían preocuparse de ofrecer más calidad. Si la gente tuviera mas a mano otros tipos de música, existirían más variedad de gustos. Se valoraría más todo: la voz, el trabajo. Hay gente de veinte años que no conoce más música que la que oye en las discotecas o en la radio.

Hay muchos que están poniéndose en contacto con el soul a través de nuestras canciones. Gente como Smokey Robinson es ahora mucho más conocida aquí en España por el público en general. Y eso es un orgullo para nosotros.

 $-\zeta Q$ ué pensais de las movidas musicales en provincias que ultimamente están dando tantos grupos de calidad?

Greta: – En la zona de Valencia, en el País Vasco y en Galicia es formidable la cantidad de grupos que hay y todos muy buenos, pero sin ayudas se van cansando, porque se les da muy poco apoyo.

A nosotros nos ha costado mucho, aquí en Valladolid no nos hicieron ni caso, no creian en nosotros. Tuvimos que ir a Madrid. Además, no existen rockodromos, la gente no tiene donde tocar. Carecemos de un ambiente

Continua en página 7, después del cuadernillo



## Caja Salamanca y Soria

C/. Las Damas - Dueñas



Viene de la página 6

musical. Aquí es muy difícil.

-¿Entonces, es ese el motivo de que haya tan pocos conciertos en nuestra Comunidad? ¿La gente no responde o no hay quien los organice?

Greta: — No hay una base de cultura musical, entonces la gente es bastante fría a la hora de ir a conciertos y los organizadores no se quieren arriesgar. Estamos acostumbrados a ver a grupos en la Plaza Mayor gratis y poco más. Aquí no llenarían muchos grupos porque el público no está habituado.

-Y pasando de nuevo a vosotros, ¿ese look tan especial que llevaís?

Greta: — Hay que entrar por el oido y por los ojos. Queríamos algo diferente, divertido, que rompiera un poco. Si tienes calidad, una imagen y un buen espectáculo en el escenario, pues mejor que mejor. La coreografía de nuestros últimos conciertos es de Mario Batusi, aunque tiene también ideas nuestras.

-Todo ese mundillo de la farándula ¿es tan emocionante desde dentro como lo vemos desde abajo del escenario?

Greta: – Es mucho más, pero mucho más. Es un gusanillo..., los cinco minutos antes de salir al escenario son... inexplicables.

Lo más importante es el concierto, no importa lo cansado que estés, sales y se te pasa todo, te sube la adrenalina y te transformas. Nosotros no necesitamos drogas ni whisky para salir motivados. Vas subiendo las escaleras y te va cambiando la cara.

La mayor parte de los artistas son gente muy maja, luego existe una telilla alrededor que en muchas ocasiones no vale la pena. Es un mundo muy complicado. Nunca puedes creer que has llegado a ningún sitio, siempre tienes que buscar y mejorar. Si no sigues trabajando no haces nada. Nadie se va a mover por tí. Te vuelves más observadora, porque hay gente muy falsa. Pero esto es lo de menos. En nuestro caso, formamos una gran familia, nosotros y los músicos que nos acompañan. Somos gente positiva que discutimos las cosas para llegar a tomar decisiones y así nos va muy bien.

 $-\mbox{Vuestras}$  dos actuaciones en el polideportivo Huerta del Rey organizadas por la cadena cuarenta, han sido de llenazo total. ¿Qué se siente al ver ese apoyo de la gente de Valladolid?

Greta: – Hay mucha gente que nos conoce, que sabe que esto no ha sido así de repente, que nos lo hemos ganado a pulso.

La primera vez que subimos a un escenario como grupo tal y como estamos ahora fue aquí en Valladolid, en el poli y no sabíamos la gente que iba a ir, si diez, cien o cuantos. Y, antes de salir, se apagan las luces y oíamos el rumor como si fueran muchos, y notas que eso va por ti. Entonces nos pusimos como flanes. Estabamos impresionados. Pero luego te calientas y el público esta tan a tope que fue genial. La segunda vez

fue la presentación del nuevo disco y ya íbamos con más músicos y un espectáculo mejor. Querían que lo hiciésemos en Madrid o Barcelona pero era algo que le debíamos a nuestra gente de Valladolid y lo hicimos aquí.

Aunque en Madrid nos quiere mucho y por ejemplo en Burgos el otro día fue maravilloso. Bueno la verdad es que hay que agradecer lo bien que se está portando el público con nosotros.

–¿Pensais seguir viviendo aquí y desplazaros como hasta ahora para las actuaciones? O ¿es muy cansado tanto ir y venir?

Greta: — La verdad es que es un trastorno ir y venir constantemente porque nuestra base artística está en Madrid, lo que pasa es que tenemos aquí nuestra familia, nuestros amigos y te cuesta un poco dar el paso definitivo. Estamos intentando compaginar las dos cosas, pero cada vez es más complicado, porque viviendo en Madrid te planificas mejor todo.

-¿Qué tal están funcionando los discos? Porque no se oye más que hablar de crisis, que se compran menos discos que antes y todo eso.

Greta: – Ahora mismo está todo muy parado. La gente hace sus cálculos y si quieren ir a la Expo o a las Olimpiadas, pues no te puedes compar muchos discos. Lo graban de un amiguete y ya está. Por otro lado está también flojo lo de las galas de verano porque los ayuntamientos no tienen o no quieren gastarse el dinero en actuaciones y los promotores tienen miedo de no cubrir gastos. Imaginate, gente como Steve Wonder no ha llenado en Madrid y acababa de sacar su último álbum.

Estamos pagando tantos impuestos todos, que la gente se corta. De todas formas esto va por rachas, ya veremos en septiembre que pasa.

-¿Y de proyectos que tal?

Greta: – Pues nuevo disco, que puede grabarse en parte en San Francisco, pero no te voy a adelantar nada porque queremos que sea una sorpresa (risas). Yo creo que la gente que nos sigue se va a quedar muy satisfecha porque es algo que esperan de nosotros, pero no digo nada más. Ya se verá.

Hemos tenido ofertas para hacer cine musical y televisión pero por ahora queremos centrarnos en el disco y en el viaje que haremos a Argentina en octubre para ver como entramos en Iberoamérica, que es un país donde son muy bien acogidos los grupos españoles.

Y este verano bastantes actuaciones. Mañana en Cáceres, la semana próxima dos conciertos en Madrid.

No tengo más preguntas y pasamos a hablar de gente conocida, de este mundo loco en el que vivimos. Las preocupa la situación mundial, el deterioro del medio ambiente. Belén dice que una de las canciones de su segundo disco titulada "Quiero volar" va sobre la injusticia, la impotencia de la gente, las situaciones que no entiendes. Al final concluye: Todo se mueve por intereses económicos. Situaciones como el año pasado que fuimos a tocar a Paterna y asistimos a uno de los incendios más grandes de este país provocado. Dices: pero, ¿en qué mundo vivo? Menos mal que en el fondo crees en LA GENTE. Pero bueno, existe el amor (entre muchas risas). Yo aprovecho y pregunto: eso, de amores ¿qué tal? Uf! nada, no tenemos tiempo, es lo que tiene esta vida conoces mucha gente pero no te da tiempo a nada. En verano todo el día metida en el coche, y actuando, cuando bajas del escenario estás tan hecha polvo que no te apetece más que irte al hotel a dormir, para el día siguiente a otro sitio o de vuelta a casa. En invierno haciendo la promoción del disco. Así que ya ves.

Te contagian ese brillo que llevan en los ojos.

Son simpáticas desde siempre, cantan bien desde siempre, están comenzando a poner ellas mismas la letra a sus canciones y ahora además son famosas.

Muchas gracias y muchísima suerte.

Discografía: "Greta y los Gargo" 1990. "¡Llamad a Mr. Brown!" 1991.





# NOTAS BIOGRAFICAS SOBRE EL HERMANO RAFAEL ARNAIZ BARON

por Fr. Antonio Mª Martín San Isidoro de Dueñas

Rafael Arnáiz Barón nace en Burgos el día 9 de abril de 1911, a las ocho y media de la tarde, siendo bautizado en la parroquia de Santa Agueda, o Sta. Gadea, donde, según la tradición, el Cid tomó juramento a Alfonso VI. Sus padres se llamaban Rafael –ingeniero de montes– y Mercedes. Cuatro fueron los hijos, tres varones y una mujer. Rafael fue el primogénito. De ellos, tres fueron religiosos: además del propio Rafael, el pequeño Luis Fernando, que se hizo cartujo y actualmente tiene 80 años, y Mercedes, que entró ursulina y murió de tuberculosis a la edad de 28 años. Sólo el segundo, Leopoldo, se casó y aún vive.

La familia, bastante desahogada económicamente, pertenecía a la alta burguesía burgalesa, y estaba emparentada, por parte de madre, a la aristocracia española. A este respecto cabe mencionar a sus tíos maternos, los duques de Maqueda, residentes en Avila, con los que el joven Rafael establecerá una profunda relación espiritual, fruto de la cual será una extensa correspondencia altamente valiosa para estudiar el alma del hermano.

A los ocho años recibe la primera comunión, y un año más tarde

# HERMANO

se matricula en el colegio de la Merced, de los jesuitas. A fines de 1920 cae enfermo de fiebres coli-bacilares que meses más tarde se complican seriamente con una pleuresía. Restablecido por fin, su padre, en acción de gracias, le ofrece a la Virgen del Pilar. El niño tiene 10 años. En 1922 la familia se traslada a Oviedo, donde Rafael prosigue sus estudios con los jesuitas, iniciando, a los 15 años, las clases particulares de pintura, arte para el cual estaba muy dotado, como se aprecia por los dibujos y cuadros que nos ha dejado. En abril de 1930 es admitido en la Escuela Superior de Arquitectura de Madrid y en septiembre del mismo año, a los 19 años de edad, realiza su primera visita al monasterio de San Isidoro de Dueñas, La Trapa, por consejo de su tío el duque de Maqueda.

La visita le marcará profundamente y a lo largo de dos a tres años irá madurando su vocación. Mientras, en 1931 se hará socio de la Acción Católica, y en 1933 cumplirá su servicio militar durante los últimos meses del gobierno de Azaña. Finalmente, el 15 de enero de 1934 ingresa en la Trapa. Rafael tiene 22 años. Tras un período inicial totalmente gozoso para su espíritu, a los cuatro meses se le declara una diabetes sacarina, que en cuatro años terminará llevándo-selo a la tumba.

Vuelto a Oviedo para restablecerse, pasa una larga convalecencia de año y medio, y ante la imposibilidad de retornar al monasterio como monje, obtendrá del Abad poder hacerlo en calidad de oblato, en febrero de 1936, a los 24 años de edad, coincidiendo con el triunfo electoral del Frente Popular. En julio estalla la guerra civil y en septiembre Rafael es llamado a filas con otros monjes. Declarado inútil total, vuelve a la Trapa en el mes de diciembre, de donde tendrá que salir de nuevo dos meses más tarde, por causa de un fuerte agravamiento de su enfermedad, mal cuidada en la enfermería del monasterio, donde vive desde su segundo ingreso, por un enfermero irresponsable que no la entendía. Tras ocho meses de convalecencia y sin estar en absoluto recuperado, deja de lado en un supremo esfuerzo todo apego familiar y toda prudencia humana, y decide reingresar en el monasterio para no salir más de él, siguiendo lo que está convencido ser la voluntad de Dios. Tiene ya 26 años, y es un joven adulto. En este tiempo conoce Rafael alternativamente la más profunda crisis de su vida y las más profundas gracias espirituales. Entre tanto, ha hecho voto de amar siempre a Jesús y ha realizado la ofrenda de su vida poniéndola toda en manos de Dios. El Señor no se hace esperar, y el 26 de abril de 1938, un inesperado como diabético se lo llevó de este mundo al seno de Dios. Tenía 27 años recién cumplidos. Era el martes de la primera semana de Pascua.

## Espiritualidad del Hno. Rafael

La clave y el motor de la experiencia espiritual de Rafael hay que ir a buscarla en primer lugar, no en su opción vocacional trapense, ni en su posterior experiencia de sufrimiento, sino en algo que está en la raíz de todas sus opciones y del modo como afronta sus vivencias: en la tensión religiosa fundamental de su corazón: su deseo de Dios, o, como él dice, su amor a Dios. Un amor que, bien formado y orientado desde la infancia, gracias a una educación religiosa certada que halló en él un terreno propicio, se irá volviendo cada vez más

# RAFAEL



En el mes de septiembre la Iglesia va a reconocer un hecho del que todos estamos convencidos: que el Hermano Rafael de la Trapa va para santo.

En la Trapa, ante su tumba y junto a sus pequeños recuerdos (dibujos preciosísimos) es donde mejor se presiente la paz, el valor y la santidad (digamos de momento la "beatitud") de un hombre de nuestros días entregado sólo a Dios y a sus hermanos

En Dueñas se prepara peregrinación a Roma y pronto se escuchará el repique de los campanarios. La Trapa junto con Dueñas. No podía ser de otra manera.

acaparador hasta convertirse en una verdadera "pasión" de amor; en una sed, en un "ansia", como a él mismo le gusta tanto repetir, o, incluso, en una locura de amor por el Absoluto, concretizado en Cristo. Rafael, sin saberlo, es un ejemplo viviente de la gran tradición espiritual del "cor inquietum" definida por S. Agustín, del alma atraída y absorbida por Dios desde los fundamentos mismos de su corazón, que se ve abocada a una búsqueda insaciable del Rostro divino, en la que consumirá su existencia. La expresión "SOLO DIOS", que el hermano incesantemente repite, sintetiza muy bien toda esta aspiración profunda de su alma.

Del apremio de esta aspiración brotará esa espiritualidad "impaciente" tan característica de Rafael. Se trata de una prisa creciente por morir, por romper la tela de esta existencia caduca y entrar ya en la existencia definitiva del Dios por quien suspira. Es todo el tema, tan conocido en él, del "SABER ESPERAR". La misma brevedad de tiempo en que se desarrolló su experiencia religiosa y vital parece un signo, o quizá un efecto directo, de este deseo impaciente por atravesar esta vida nebulosa sin instalarse en ella y sumergirse en la Vida del Amado.

Sin embargo, la enfermedad y las contradiciones introducirán definitivamente la cruz en su vida. Entonces, el tema del amor se mezcla indisolublemente con el de la configuración con Cristo sufriente. Brotará de este modo la armonía paradójica de una cruz de amor y de un amor crucificado, que el hermano asimila rezando y llorando a los pies del "Amor infinito clavado en un madero:". Ahí en "la nada y simplicidad



de la Cruz" aprenderá Rafael esa "ciencia", que él dice, en la que su espiritualidad alcanza su mayor estatura espiritual y cristiana. De ella brotan el amor a Cristo y la radicalidad del seguimiento, la conformación con la voluntad de Dios ("mi única Regla"), la humildad más profunda, el desprendimiento más completo, la paz y la simplicidad. Y finalmente, la ternura y la compasión. La espiritualidad "afectiva" de Rafael, corazón sensible donde los hubiera que vibraba de gozo o de dolor ante los menores acontecimientos, no podía culminar de otra manera.

Al mismo tiempo, e íntimamente vinculada a esta cienda de la cruz, su condición de oblato le ha ido permitiendo desarrollar una espiritualidad de oblatado, de la ofrenda de sí junto a Cristo auto-ofrecido en la Cruz, por la Iglesia, el mundo y los pecadores. Surgen aquí tres pilares básicos de su espiritualidad: amor total, cruz y auto-oblación cristiana. Faltaría aún un cuarto para ser completos: su profunda devoción mariana, sin la cual Rafael tampoco sería Rafael. El hermano amar a María, ora continuamente a María y tiene sobre ella alguna página que en nada desmerecería de S. Bernardo.

Digamos, para terminar, que Rafael no es un teórico de la espiritualidad. El vive lo que otros teorizan. Sin embargo, para comprender y vivir su propia experiencia, se ayuda con una serie de conceptos fundamentales de la clásica teología de la perfección, aprendidas en sus lecturas, sobre todo de S. Juan de la Cruz, pero muy personalizados y readaptados a su propio camino; un camino, como él dice, que "sólo Dios y yo conocemos". Por eso por estar personalizada, su experiencia es original y ejemplar. A eso estamos todos llamados.

# Los Helados

Al parecer, los helados son originarios de la China, de donde su uso pasó a los indios y a los árabes y seguramente en su introducción en Europa influyeron poderosamente los viajes del veneciano Marco Polo. Sin embargo, el uso del hielo para refrigerar las bebidas era conocido en los países mediterráneos desde tiempos muy remotos, pues tanto los griegos como los romanos acostumbraban a enfriar el agua y el vino, colocando las vasijas que los contenían en el interior de los pozos, o utilizando unos recipientes especiales llamados "vasa nivaria", donde ponían a refrigerar sus bebidas rodeadas de nieve.

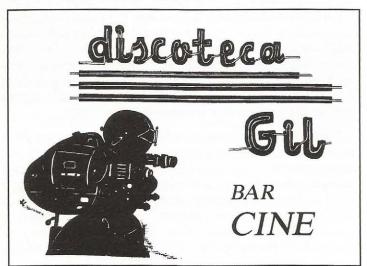
Parece ser que el primer sorbete que se degustó en Europa fue fabricado en Florencia por Bernardo Buentalenti, a mediados del siglo XV, y pronto se generalizó en Italia el uso de los sorbetes preparados con zumos de fruta. Los helados fueron importados a Francia por los reposteros que figuraban en el séquito de Catalina de Médicis. Al siglo siguiente, el sicialiano Procopio Cutelli, conocido como Procope, abrió en París un establecimiento en el que se vendían helados. Fue sucedido por du Buisson y desde entonces esta industria se transmitió de padres a hijos, sobresaliendo, entre otros, Tortoni, Velloni, Prattí, etc. Así pues, puede considerarse que fueron los italianos los que vulgarizaron en Europa el consumo del helado.

En España, los sorbetes eran conocidos desde la dominación árabe y su degustación era frecuente en Levante y Andalucía, donde desde tiempo muy antiguo existían los famosos pozos de nieve, donde ésta se conservaba revestida de paja hasta el furor del verano. Fueron los valencianos los que introdujeron el uso de los helados en el resto de la península, como el famoso Tío Nelo, que se estableció en Barcelona en el primer tercio del siglo pasado y los numerosos estereros, que al mismo tiempo que esteras y persianas, despachaban en sus neverías la sin par horchata, el limón helado y el agua de cebada.

Actualmente la industria de congelación y fabricación de helados ha alcanzado gran perfeccionamiento y con las modernas técnicas los helados constituyen un alimento exquisito y de excelentes condiciones dietéticas.

#### **HELADO DE VAINILLA:** (para doce raciones)

Yemas de huevo	8 unidades
Azúcar	300 grs.
Leche	1 litro
Vainilla	1 vaina



Se separan en una terrina las yemas de huevo, se deslíen con unas gotas de agua para evitar que las yemas se estropeen al contacto brusco con el azúcar y se van mezclando con ésta, batiendo sin cesar. Se hace hervir la leche con la vaina de vainilla y se le van agregando las yemas con el azúcar, poniendo de nuevo la vasija sobre un tuego suave y removiendo constantemente. Se pasa por un tamiz y se deja enfriar. Luego se congela y se sirve.

#### **HELADO DE CAFE**: (para doce raciones)

Café molido	150 grs.
Azúcar	300 grs.
Yemas de huevo	8 unidades
Leche	1/2 litro
Agua	1/2 litro

Se hace una infusión muy cargada con el café y medio litro de agua. Se mezclan las yemas de huevo con el azúcar y luego se le agrega la leche hirviendo y la infusión antes preparada, se cuece, se tamiza, se pone a enfriar removiendo de vez en cuando, y luego se congela.

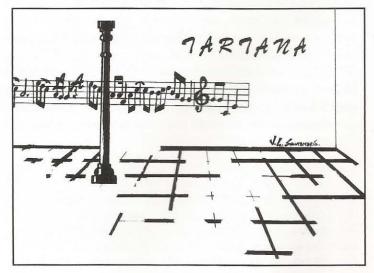
#### **HELADO DE CHOCOLATE:** (para doce raciones)

Chocolate	300 grs.
Leche	1 litro
Azúcar	200 grs.
Yemas de huevo	8 unidades

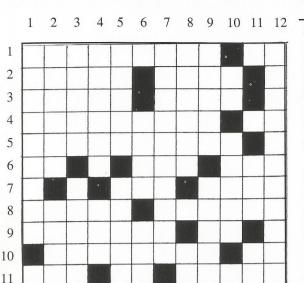
Se deslie poco a poco el chocolate en la leche hirviendo y luego se mezcla con las yemas batidas con el azúcar. Se agrega una vaina de vainilla y se hace hervir. Se tamiza, se deja enfriar y se congela. En vez de chocolate puede emplearse cacao, en cuyo caso la cantidad de azúcar se aumentará a 350 gramos.

Observaciones: – Reemplazando la leche por nata fresca o incorporando a la mezcla una crema Chantilly, se obtendrán helados más cremosos y de paladar más delicado.

Las cremas para helado se pueden aromatizar por la simple adición a la leche del perfume deseado. Así se obtiene los helados de licor, agregando a la leche una cantidad del licor deseado, que nunca debe ser inferior a unos cien gramos por litro.



# pasatiempos por CHITI



#### CRUCIGRAMA

HORIZONTALES: 1.- Jugando individual el 4º es el "censor". (Al revés) Antónimo de arre. 2.- (Al revés) Ojo de los insectos. Ente internacional de aviación. Uno. 3.-Desbastan. De alta "...", de alto linaje. Vocal. 4.- Bebida energética de los deportistas. (Al revés) Infusión. 5.- Técnica de la comunicación informática. Conjunción copulativa. 6.- Vale 11. Fósforo. Tres cuartas partes de la capital de Noruega. (Al revés) Moneda japonesa. 7.-Letra 21. La 1ª. (Al revés) Utilice. (Al revés) Los "snob" están a la última. 8.- Indios peruanos. Si haces dos bazas, no te lo dan. 9.- (Al revés) Nombre de varón. Esta y la siguiente hacen un final "inglés". 10.- En escalada, descenso con cuerda. Nota musical. 11.- Dios escandinavo. Medio bobo. Complicada, difícil. 12.-Partes inferiores de las puertas. PronomiVERTICALES: 1.- Para jugarlo, no hace falta compañero ni rival. Pronombre posesivo. 2.- Su viaje fue una Odisea. (Al revés) Rebelión, algarada. 3.- En música rebaja un semitono. (Al revés) Lo es el AS y el TRES. 4.- (Al revés) Para guardar e tabaco o el licor. Crucigramero rio suizo. Pizarro tiene dos y Cortés sólo una. 5.-(Al revés) De ellos descendemos. El 7 de oros vale una. 6.- Letra 23. Naves. (Al revés) Sinónimo de Lola. 7.- (Al revés) Ruiz Mateos insiste que "lo suyo es una...". España. 8.- (Al revés) Transformad un sólido en liquido. Vocal. (Al revés Apócope. 9.- (Al revés) Piedra pequeña. Mezclar metales. 10.- Afluente del 2º del 4 vertical. Donde se espera al tren. Nota. 11.- Conjunción. Vocal. (Al revés) Escritor de relatos fantásticos. Si la cortas no lo hay. 12.- Si haces 8 te pasas.

En este crucigrama figuran SIETE JUEGOS DE CARTAS QUE, HABITUALMENTE, SE JUEGAN EN DUEÑAS.

# 1.- REVOLTIGRAMA Muy común en la Iglesia. CLAVE: " POREXLAR 🔲 🔲 \_ 🔲 IMGURAF 🔲 🔲 🔲 ZANMANA \_ \_ 🖵 🗀 ARPEDRAS \_ \_ \_ \_ 🖵 2.- REVOLTIGRAMA (Del Latín) Lo que falta, lo demás... CLAVE: "\_\_\_\_" ROSIBO \_ 🖵 \_ \_ \_ TELPASOE 🖳 \_\_\_\_ 🔲 🔲 🔲 CUSILOD \_ \_ \_ □ POLTISEL \_ 🖵 \_ 🖳

MODO DE RE-SOLVERLO: Componga con todas las letras de cada anagrama palabras reales y colóquelas sobre los espacios situados a continuación. Con las letras que resultan encuadradas podrá formar la CLAVE, que responde a la definición, pregunta o acertijo que se formula al principio. Si, por el contrario acierta primero la clave, ésta le servirá para descifrar los anagramas pues las letras de la clave no se repiten fuera de los

cuadros.



#### SE BUSCA

Esta fotografía de Millán ha retratado un aspecto insólito de nuestra ciudad.

Si lo has identificado envíanos la respuesta con tu dirección.

Tendrás una sorpresa.

SOLUCIONES AL NUMERO ANTERIOR

Crucigrama: HORIZONTALES: 1. - Rodajas. Taba. 2. - Anidar. Pitas. 3. - Calabacines. 4. - anima. Olores. 5. - Nigel. LL. T. A. 6. - aseripmav. PN. 7. - Mn. naerarat. 8. - socra. N. Coño. 9. - E. IE. Marabús. 10. - Claustro. AE. 11. - To. Maletilla. 12. - agnat. Saloon. VERTICALES: 1. - Rácana. Secta. 2. - Onanismo. IoG. 3. - Diligencia. N. 4. - adameR. Reuma. 5. - Jabalina. sat. 6. - Ara. Pa. MTL. 7. - S. Colmenares. 8. - Pillar. Rota. 9. - Tino Vaca. IL. 10. - atert. Róbalo. 11. - Base. Pañuelo. 12. As. Santos. An.

Revoltigramas: 1) Los timbres las hicieron desaparecer. CLAVE: "LAS ALDABAS" - Pedales/Soporífero/Luciérnaga/Cabrito

CLAYE: "LAS ALDADAS - requies, superilei o, sucientage |
 ¡Qué ignorante!, pensaba que era el país de las ranas.
 CLAYE: "CROACIA" - Rentas/Botella/Chupete/Cúspide!

Se busca: No ha habido ningún acertante. Está próximo al Canal de Castilla, junto a las Piscinas Municipales.

A partir de este número TODOS los lectores que resuelvan los pasatiempos y nos envien las soluciones o una fotocopia de esta página resuelta optarán a una maravillosa CAMISETA DE LA

Y entre los que adivinen el lugar de la foto de SE BUSCA se sorteará OTRA CAMISETA DE



FERNANDO Y HORACIO.

# Epistolario Municipal

Julio de 1992

Sr. Alcalde:

Tenemos el pueblo repleto de forasteros, veraneantes y hasta algunos turistas a los que hemos "enganchado" a Dueñas, y nos facilitan amena charla en este verano de expo 92, olimpiada y bisiesto, para los supersticiososos. "Los de siempre" también han dejado unos días de vacaciones para estar con su familia, y por supuesto pasar las fiestas que como botijeros, son cita obligada.

Pues estamos todos, y salvo vacaciones agotadas, prestos a la larga velada en el poyo de la puerta de casa, -jqué pocos quedan!-, o en

la terraza del bar de siempre.

Habrá que dedir a nuestros foráneos y ausentes que hemos hecho en el pueblo, lo que no hemos podido hacer y lo que deseamos hacer pronto, si el presupuesto y las arcas municipales lo permiten. No entenderan eso de que en la Junta de Castilla-León mandan "unos" y aquí mandan "otros", pues de "unos" y "otros" tenemos en el Ayuntamiento. No podremos dar

largas y habrá que justificar lo que hemos hecho por "su" pueblo.

Me va a permitir Sr. Alcalde, que le manifieste la sensación que tenemos los aldeaneses sobre la responsabilidad política de algunos miembros de la Corporación Municipal. Anteponen sus "simpatías y manías personales" al compromiso adquirido con sus votantes. El respeto a la mayoría y al resultado de las urnas debe fundamentar la convivencia de los botijeros, y ha de ser obligación de gobernar, si se es mayoría, y ser digna oposición si no se ha logrado convencer con el proyecto político a los suficientes electores. Pero básicamente los electores somos vecinos que preferimos su trabajo ante "unos" y ante "otros", ante la Junta de Castilla-León, ante la Diputación Provincial y ante la Administración Central, y que ese trabajo esté encaminado no para conseguir cotas de poder personal, o prebendas municipales a amigos y enemigos, sino para que Dueñas sea el pueblo que TO-DOS queremos y necesitamos, y en ese TODOS debe reflejarse la gestión como gobierno y la gestión como oposición. Los discursos y las frases grandielocuentes están muy bien para "animar el Cotarro" pero necesitamos trabajo, gestión y negociación de cada Concejalía Delegada y Autónoma en sus competencias,... y a quién Dios se la dé, los votos la bendigan.

No se enfade Sr. Alcalde, nada mas lejos de mi intención marcar pautas de trabajo o moralizar a sus ediles y munícipes, pero el cargo público exige unas grandes dosis de capacidad para asumir críticas, llamese

"vulgo": aguante.

Frecuentemente y con demasiada facilidad de verbo y pensamiento en nuestras tertulias y comentarios, "ponemos a caldo" a nuestros jóvenes y les dedicamos "lindezas", "improperios" y retahílas que si andamos bien de memoria, nos tenían que "sonar" de hace veinte o treinta años atrás.

Es muy fácil descargar sobre los jóvenes, incluso ahora "pasan de todo", "solo les preocupa las motos, tener pelas, unos vaqueros de marca y discoteca con un tubo de cerveza a todo pasto...". Sería fácil señalar la abulia como una de las características de los jóvenes actuales, sin olvidar un desbocado afán consumista. También a los jóvenes de Dueñas les llegan los

"mensajes" creados y pensados para ellos.

Pero no todos los jóvenes van detrás de la litrona, las motos estruendosas, la abulia como diversión y la música discotequera a toda pastilla. Hay gente joven en Dueñas que se compromete con sus amigos y otros jóvenes organizando acampadas para conocer el medio natural o disfrutar de la montaña y la playa. Hay jóvenes que aprovechan sus vacaciones tra-bajando para sacar unos durillos para el invierno, tan duro y largo en esta Castilla nuestra. Hay jóvenes que se dedican a ampliar sus estudios en cursos en el extranjero en campos de trabajo, en programas culturales,... No Señor Alcalde, no. No todos los jóvenes de Dueñas son despreocupados, gamberros, vagos,... Tenemos jóvenes que optan por una forma u otra de ser y comportarse, pero esos jóvenes son ante todo responsabilidad directa de sus padres. Los padres tenemos la casi total responsabilidad de las actitu-



des, ante la sociedad y ante la vida de nuestros hijos, y salvo comportamientos aislados y esporádicos, sus costumbres son cosecha de nuestra paternal siembra

Es tiempo de calor, de diversión, de fiestas, de piscina, de vacade ocio, dejemos por unos días los múltiples y acuciantes problemas del Municipio y prestémonos a gozar de un verano tranquilo, sosega-do, en un maravilloso y querido pueblo como el nuestro; en el que podemos hacer de todo, divertirnos como nunca y participar en unas Fiestas obligatorias para los de casa e inolvidables para los forasteros y visitantes.

Celebramos las Justas Poéticas con orgullo de calidad, prestigio y

personalidad botijera.

Corramos ante los novillos con la suerte de los dioses y la agili-

Disfrutemos de la alegría de las PEÑAS BOTIJERAS, -inigualables en cualquer lugar del mundo-, y seamos dignos anfitriones

Sr. Alcalde y Srs. Concejales que el verano del 92 les sea benefacto en sus gestiones y que las vacaciones sean de su agrado y descanso.

Atentamente.

JABI

P.D.- Me olvidaba de que bien debiera transmitir, Sr. Alcalde, responsabilidades a quién competa, para "evitar" que se nos rompa una tabla de la Plaza de Toros, o nos "larguen" un toro sin cuernos, o no se presente el grupo musical en la verbena, ... y luego montemos el "numerito de padre y muy señor mío". Que la culpa de todo ya sabemos quién la tiene,... Hay tiempo en afanarse y para ser celoso en las obligaciones.

¡Gracias!

